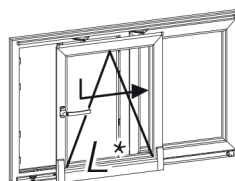
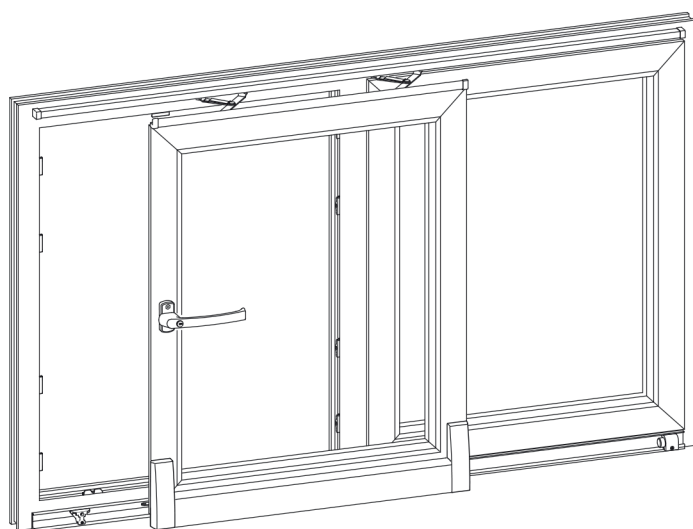


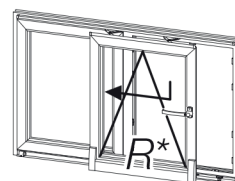
Internika HKS® 160 S

Internika HKS® 100 S

Руководство по монтажу



Левая створка.
(сдвигается вправо)

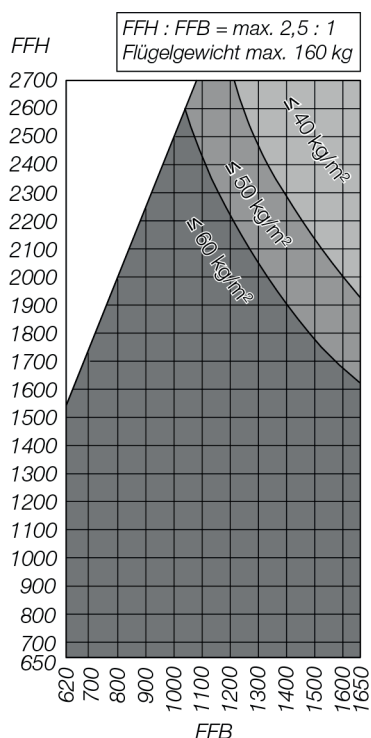


Правая створка.
(сдвигается влево)

Оглавление

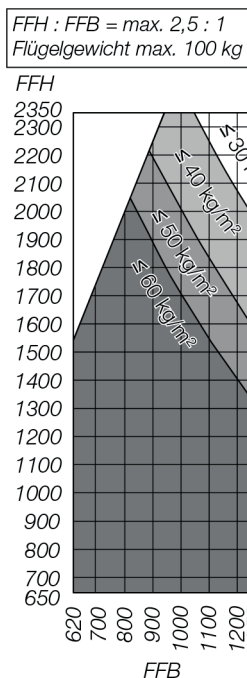
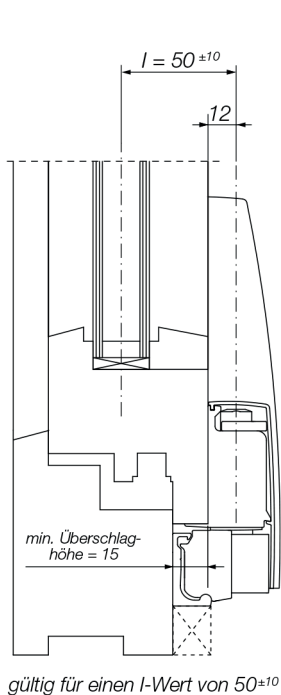
Область применения.....	2
Рекомендации по применению.....	3
Комплектация	4
Расположение деталей на створке	5
Монтаж верхней направляющей на раме	6
Монтаж нижней направляющей на раме	7
Монтаж верхней направляющей на створке	8
Монтаж кареток	9-10
Монтаж скользящих ножей	11
Установка створки	12
Монтаж управляющего упора	13
Монтаж конечных упоров	14
Активация фиксатора, монтаж наладок	15
Регулировка створки по горизонтали	16
Снятие створки	17
Вертикальный разрез – верх	18
Вертикальный разрез – низ	19

Область применения Internika HKS® 160 S / HKS® 100 S



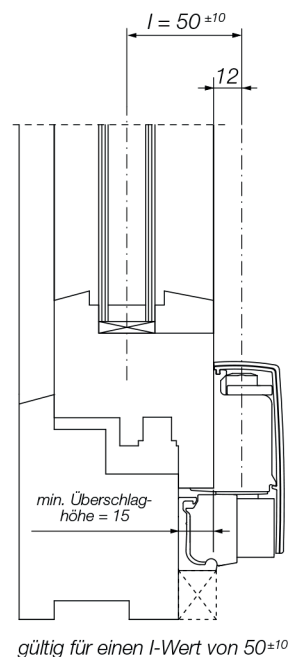
Internika HKS® 160 S

Ширина створки по фальцу (FFB) 620 - 1650 мм
Высота створки по фальцу (FFH) 650 - 2700 мм
Вес створки до 160 кг



Internika HKS® 100 S

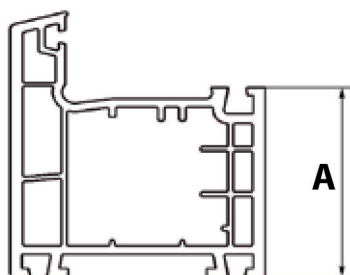
Ширина створки по фальцу (FFB) 620 - 1250 мм
Высота створки по фальцу (FFH) 650 - 2250 мм
Вес створки до 100 кг



FFH : FFB = макс. 2,5 : 1 (отношение высоты створки к ширине)

Указанные здесь границы области применения являются обязательными и не должны превышать. Кроме того, придерживайтесь допустимых параметров применения, инструкций и указаний по переработке производителя профиля

ВНИМАНИЕ !!!



Высота профиля рамы «А» должна быть не менее 45 мм.
Это необходимо для правильного монтажа верхней и нижней направляющих.

Рекомендации и предписания по использованию.

Internika HKS®160 S и Internika HKS®100 S предназначены для использования в капитальных зданиях.

Фурнитура служит для горизонтального открытия и закрытия окон и дверей, которые должны устанавливаться строго вертикально. Наклонное положение конструкций не возможно.

– Для крепления деталей фурнитуры используются шурупы достаточной длины, чтобы они проходили через стальной армирующий профиль (для конструкций из ПВХ профиля).

– Детали фурнитуры не могут обрабатываться вместе с поверхностью конструкций агрессивными материалами.

– Элементы конструкции, перед монтажом фурнитуры, должны иметь окончательное покрытие. Дополнительная обработка поверхности рамы или створки (с установленной фурнитурой) может ограничивать или нарушить дальнейшее использование фурнитуры.

– Направляющие и фальц створки необходимо содержать в чистоте и не допускать попадание инородных предметов.

- При монтаже конструкции и после установки, необходимо защитить фурнитуру от цементных или штукатурных остатков.

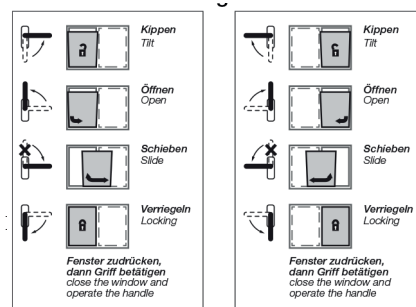
– Не используйте кислотосодержащие уплотнительные материалы, так как они могут привести к коррозии деталей фурнитуры.

– Избегайте непосредственного воздействия влаги на фурнитуру и контакта с кислотными чистящими средствами.

– Вручите с конструкцией руководство по эксплуатации для конечных пользователей.

– Сохраните эту инструкцию по сборке.

Длину шурупов нужно выбирать в соответствии с используемыми :
Диаметр используемых самрезов 3,9мм х... / 4,8мм х...



DIN EN 12519 Rechts

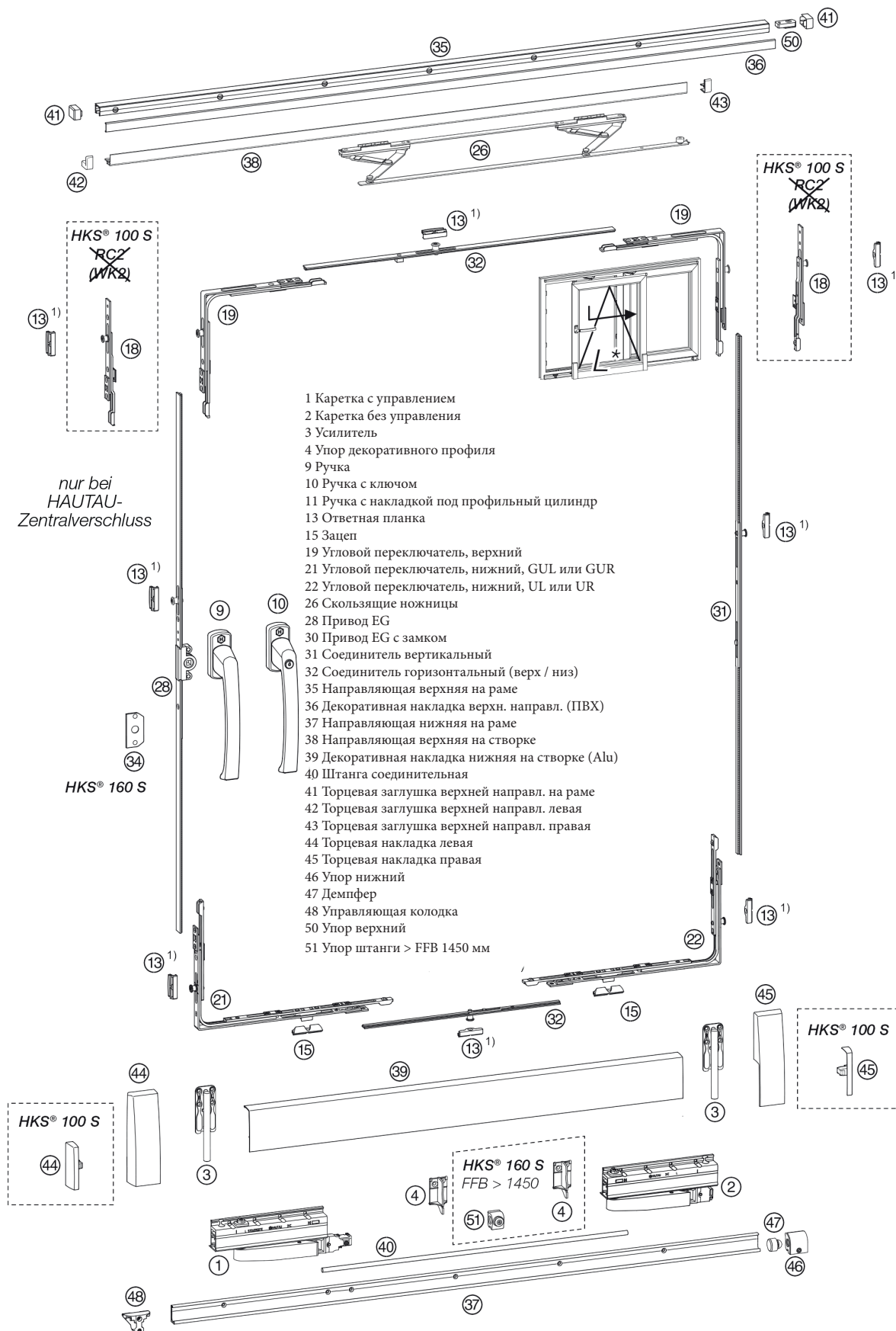
DIN EN 12519 Links

Комплектация. Состав упаковок.



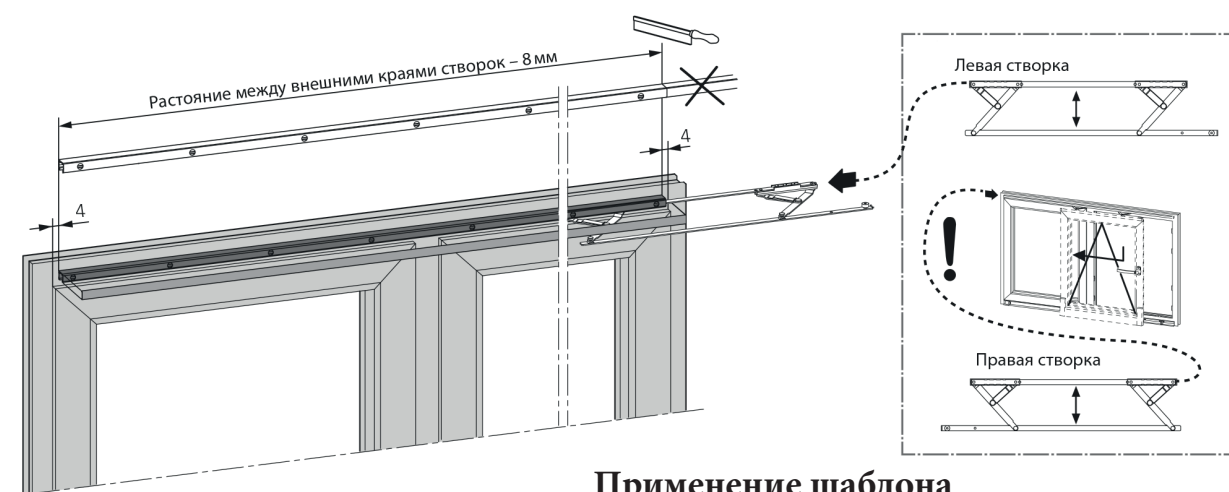
	<p>nur bei HAUTAU-Zentralverschluss</p> <p>2x 19</p> <p>1x 21</p> <p>1x 22</p> <p>HKS® 100 S</p> <p>RC2 (WK2)</p> <p>2x 18</p> <p>Bedienungsaufkleber</p> <p>Wartungs- und Bedienungsanleitung</p> <p>HKS® 160 S</p> <p>2x 3</p>
	<p>nur bei HAUTAU-Zentralverschluss</p> <p>2x M5 x 40</p>
	<p>2x 15</p> <p>10 x 13</p> <p>RC2 (WK2)</p> <p>10 x 14</p>
	<p>2x 32</p> <p>HKS® 100 S</p> <p>RC2 (WK2)</p> <p>1x 32</p>
	<p>1x 28</p> <p>1x 31</p>
	<p>1x 26</p> <p>1x 38</p> <p>1x 42</p> <p>1x 43</p>
	<p>1x 35</p> <p>1x 36</p> <p>1x 37</p> <p>1x 39</p> <p>1x 40</p> <p>HKS® 100 S</p> <p>1x 44</p> <p>1x 45</p> <p>HKS® 160 S</p> <p>FFB > 1450</p> <p>1x 51</p> <p>1x 4</p> <p>1x 47</p> <p>1x 46</p> <p>1x 48</p> <p>2x 41</p> <p>1x 50</p> <p>1x 4</p>

Расположение деталей на раме и створке

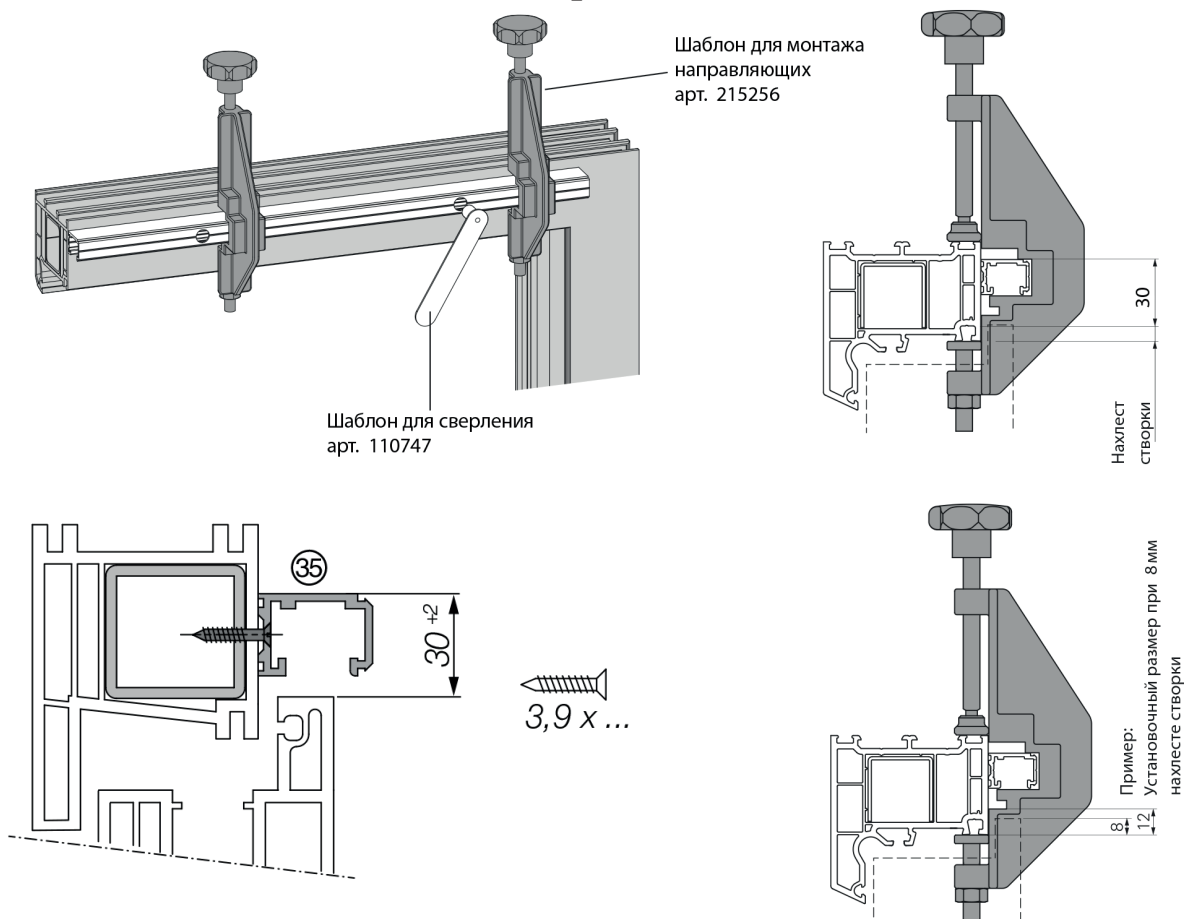


Монтаж верхней направляющей на раме.

1. Отпилить верхнюю направляющую в размер.
(Длина верхней направляющей = расстояние между внешними краями створок - 8 мм).
2. Закрепить верхнюю направляющую на раме шаблоном (арт. 215256).
Расстояние от верхнего края створки до верхнего края направляющей = 30 мм.
3. Используя шаблон для сверления (арт. 110747) просверлить отверстия диаметром 3,0 мм.
4. Прикрутить верхнюю направляющую саморезами 3,9 мм X ... мм.
(Длина саморезов выбирать так, чтобы они проходили через стальное армирование)
5. Декоративный профиль ПВХ обрезать в размер направляющей.



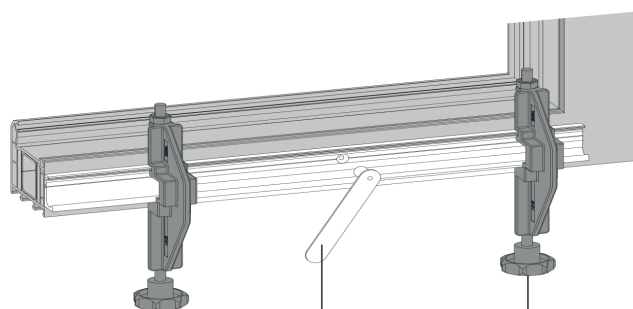
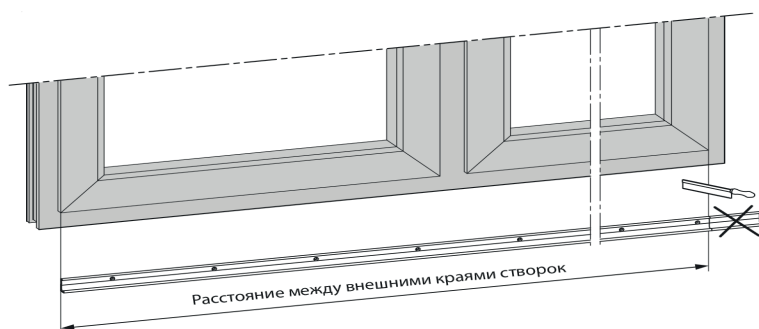
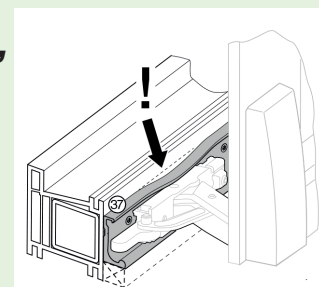
Применение шаблона



Монтаж нижней направляющей на раме.

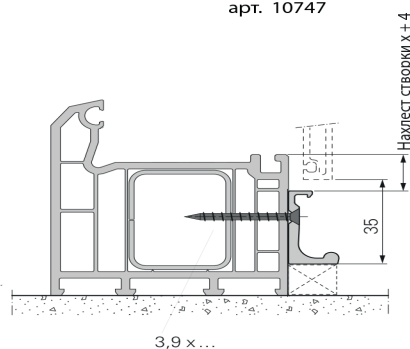
1. Отпилить нижнюю направляющую в размер.
(Длина нижней направляющей = расстояние между внешними краями створок)
2. Закрепить верхнюю направляющую на раме шаблоном (арт. 215256)
Расстояние от нижнего края створки до нижнего края направляющей = 35 мм.
3. Используя шаблон для сверления (арт. 110747) просверлить отверстия диаметром 3 мм
4. Прикрутить нижнюю направляющую саморезами 3,9мм X ... мм. (Длину саморезов выбирать таким образом, что бы они проходили через стальное армирование).

ВАЖНО! При установке створки (со стеклопакетом) на направляющую, не должно быть изгибания профиля. В случае изгибания профиля нижней направляющей, под ней необходимо установить подставочный брусок.

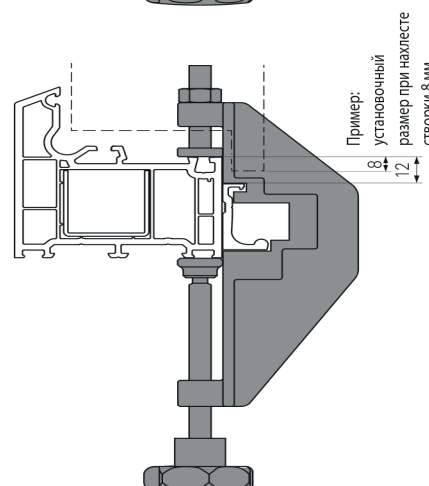
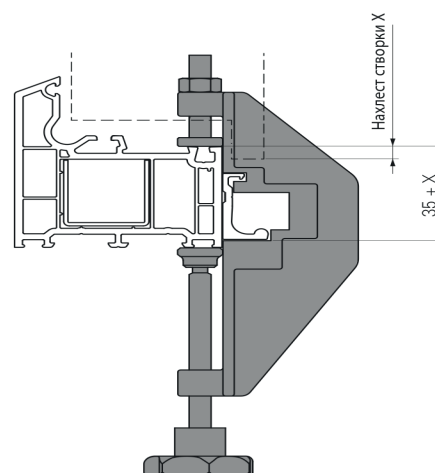


Шаблон для сверления
арт. 10747

Шаблон для монтажа
направляющих
арт. 215256

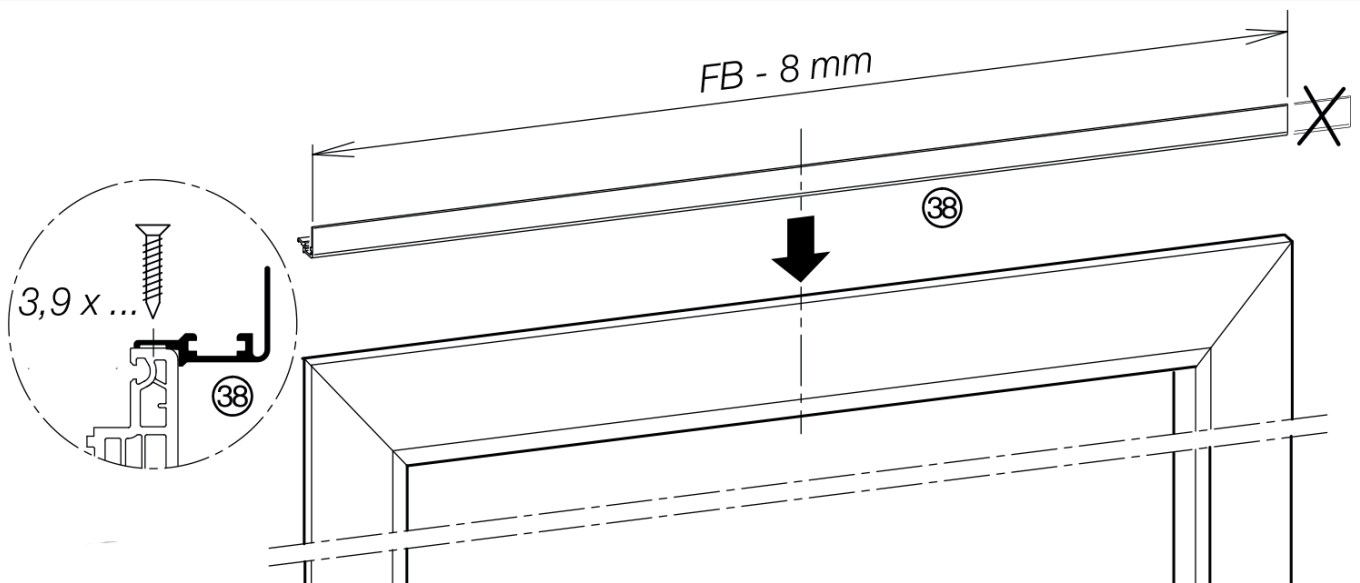


Применение шаблона

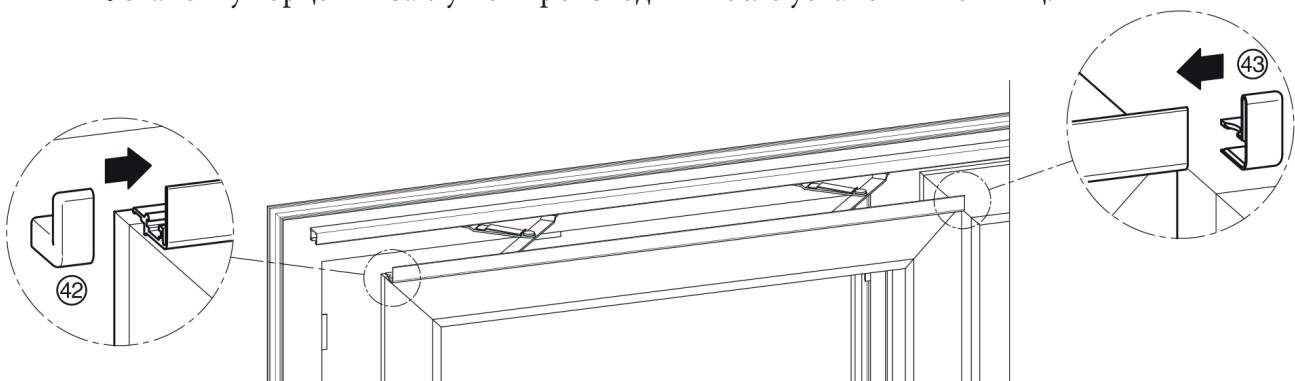


Монтаж верхней направляющей на створке.

1. Отпилить направляющую на створке в размер.
(Длина направляющей на створке = ширина створки - 8 мм).
2. Отметить центр направляющей и центр верхнего края створки.
Совместить оба центра и прикрутить направляющую к створке саморезами 3,9 мм X ... мм.

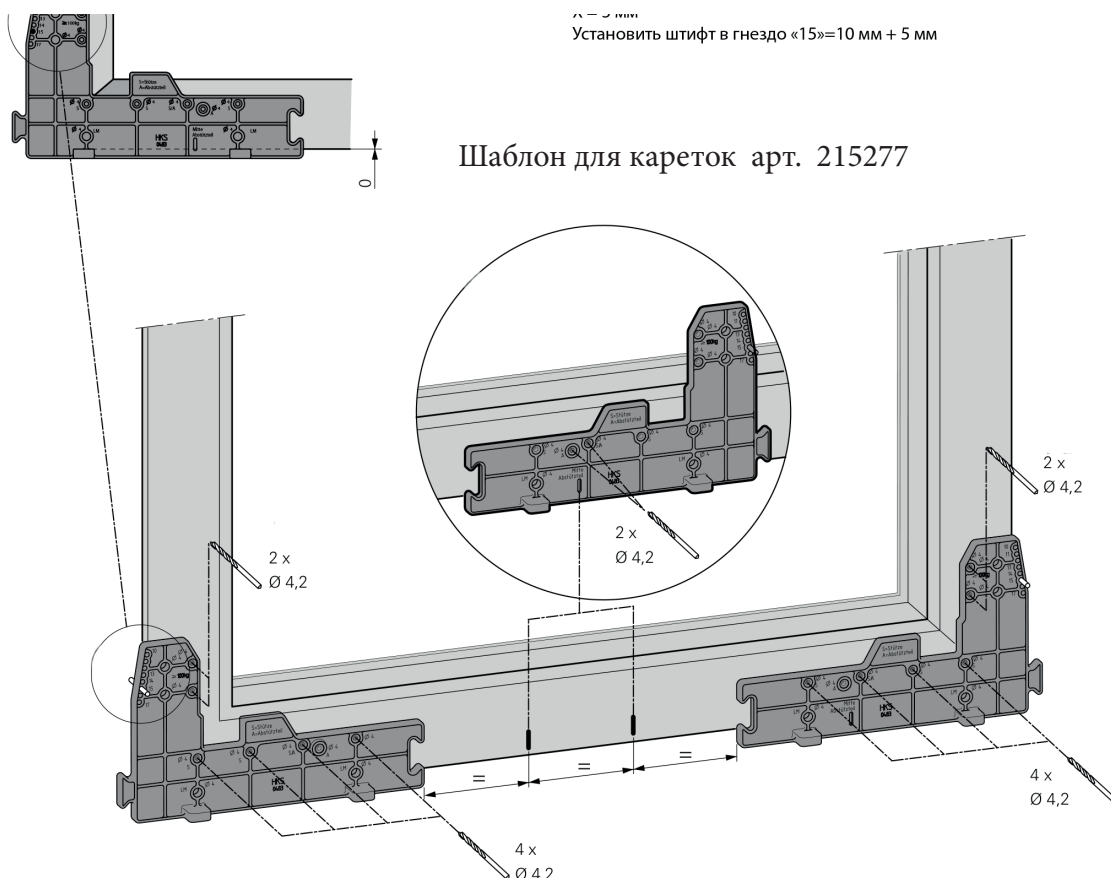


* Установку торцевых заглушек производить после установки ножниц.



Монтаж кареток Internika HKS S.

1. Выставить на шаблоне (арт. 215277) с помощью базирующего штифта размер $10 + X$ – в зависимости от скругления или скоса профиля створки.
2. Просверлить отверстия для кареток и усилителей.
3. Разметить и просверлить отверстия для опоры декоративного профиля. (При ширине створки меньше 1450 мм для 1-ой опоры, при ширине створки больше 1450 мм для 2-х опор).
Располагать опоры декоративного профиля равномерно между каретками.
4. Прикрутить каретки к створке саморезами 4,8 мм X ... мм. (Длину саморезов выбирать таким образом, что бы они проходили через стальное армирование).
5. Соединительную штангу отпилить в размер, согласно меткам на каретках. При ширине створки больше 1450 мм установить по середине соединительной штанги дополнительную опору и закрепить (ключ Torx 25).
6. Вставить соединительную штангу в посадочные гнезда кареток. Сначала за тянуть винт на ведомой каретке (не на стороне ручки), затем полностью сложить обе каретки и затянуть винт на ведущей каретке (на стороне ручки). (ключ Torx 25, 5...7 Nm).



Монтаж кареток Internika HKS S.

4. Прикрутить каретки к створке саморезами 4,8 мм X ... мм.
(Длину саморезов выбирать таким образом, чтобы они проходили через стальное армирование).
5. Соединительную штангу отпилить в размер, согласно меткам на каретках (рис. 1). При ширине створки больше 1450 мм установить по середине соединительной штанги дополнительную опору и закрепить (ключ Torx 25).
6. Вставить соединительную штангу в посадочные гнезда кареток. Сначала затянуть винт на ведомой каретке (не на стороне ручки), затем полностью сложить обе каретки и затянуть винт на ведущей каретке (на стороне ручки) (ключ Torx 25, 5...7 Nm).
!!! Проверить параллельность кареток !!! (Рис. 2)

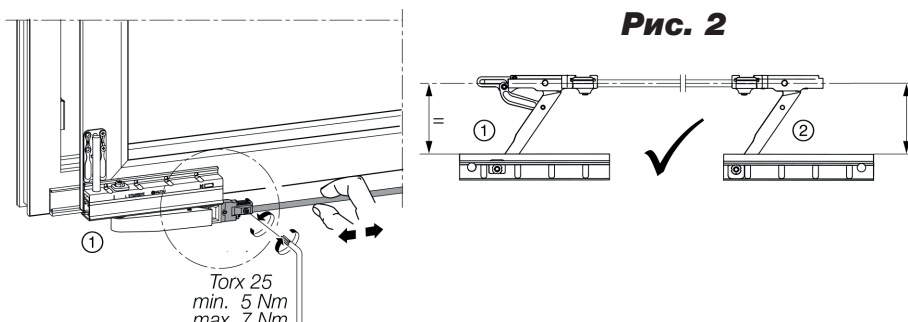
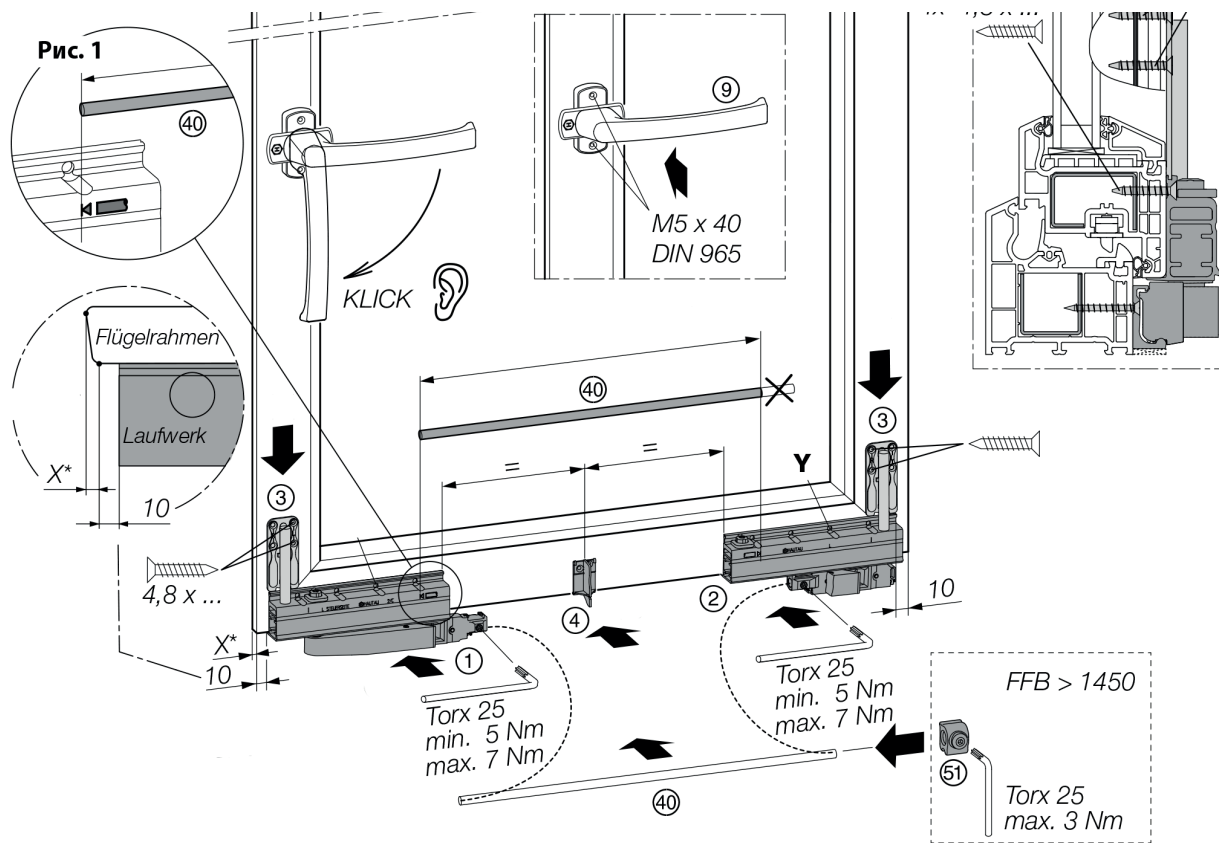
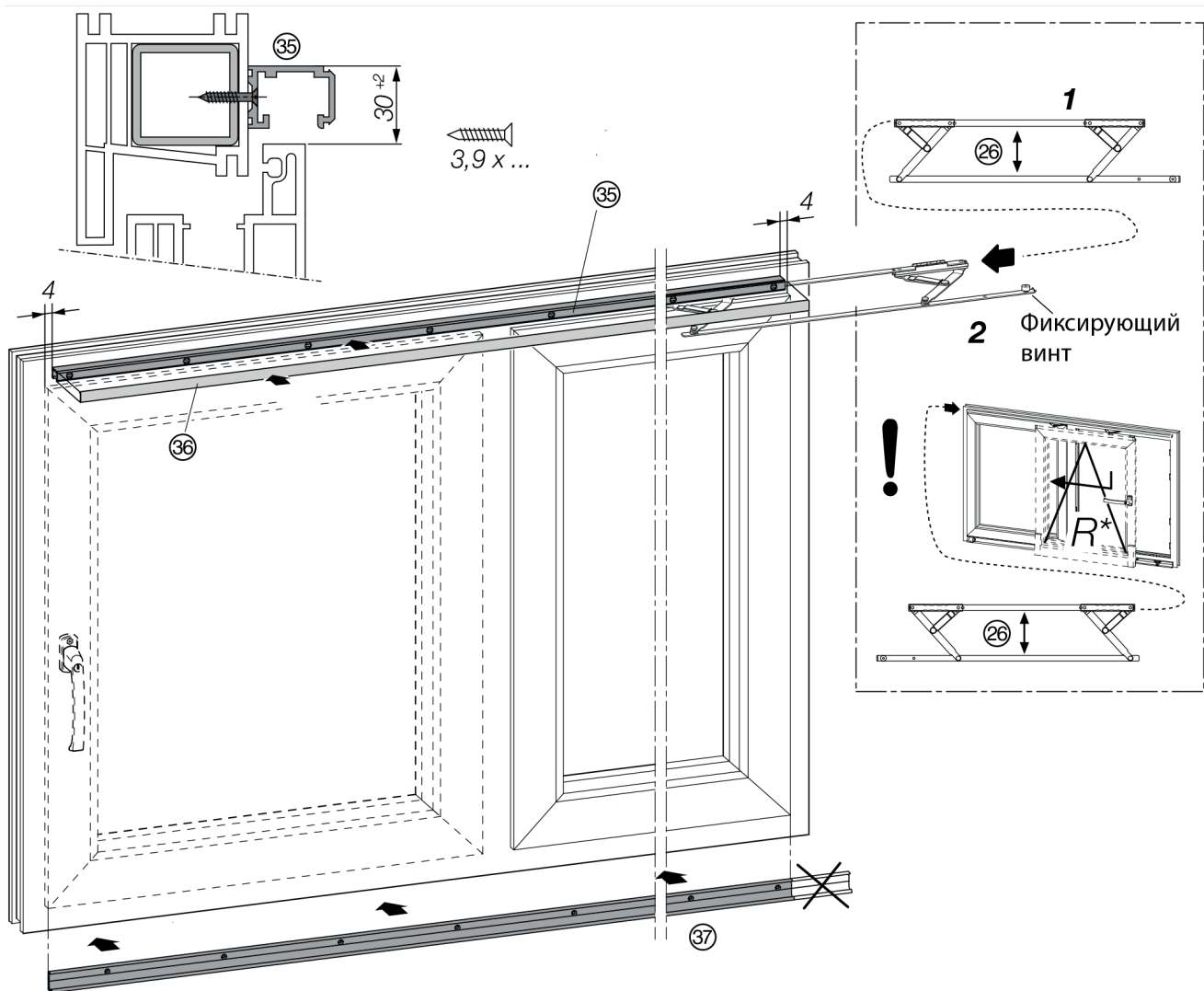


Рис. 2

Монтаж скользящих ножниц.

- Скользящие ножницы раскрыть и вставить в верхнюю направляющую на раме согласно схеме.
- Обратить внимание на правильность расположения сторон ножниц! (Ножницы универсальные – для правых и левых створок).
- Фиксирующий винт должен находиться с противоположной стороны от ручки.

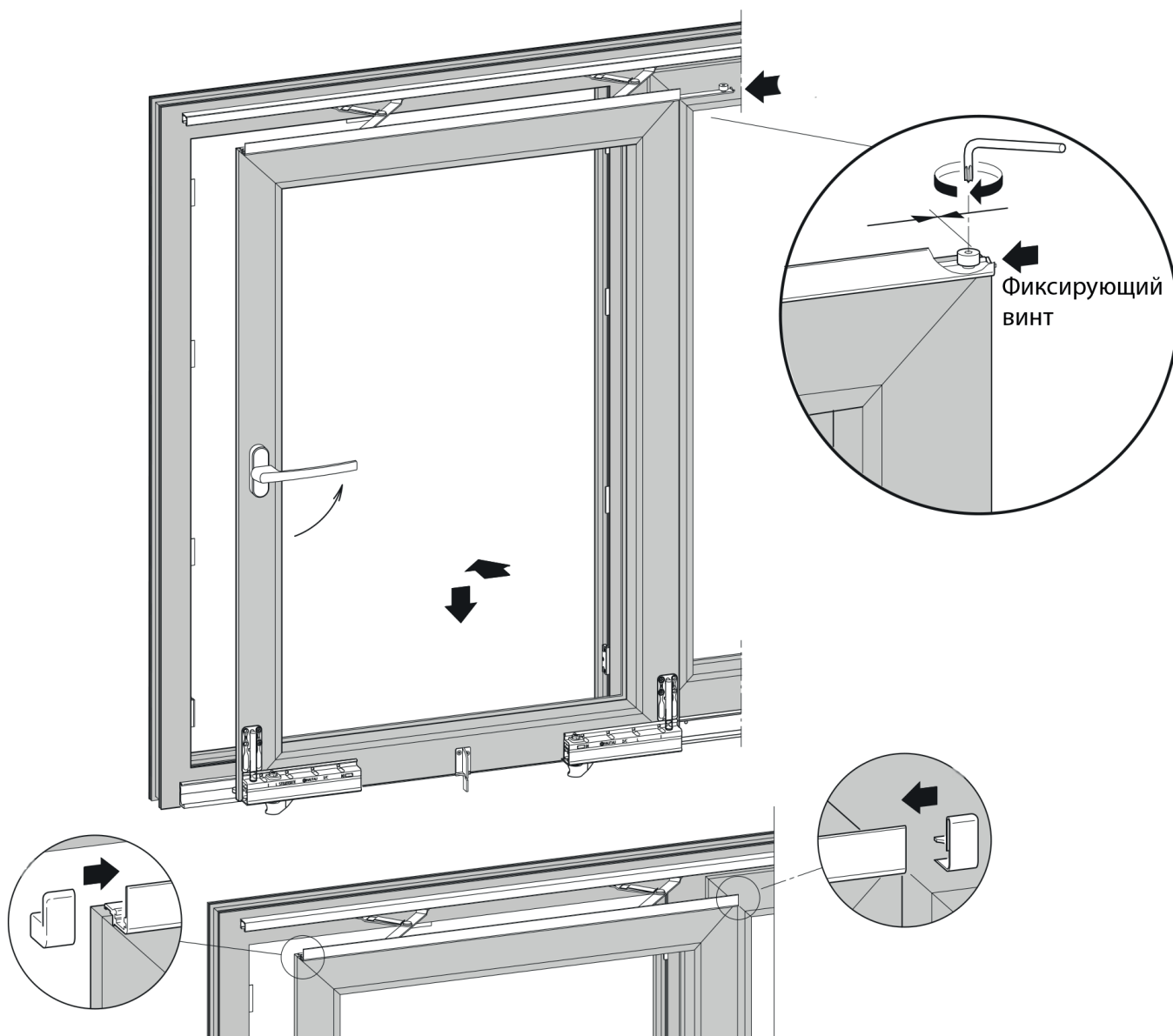


Установка створки.

1. Установить ручку в положение сдвигания (горизонтальное).
2. Наклонить створку под углом 20-30° и установить ролики на нижнюю направляющую. Проверить установку роликов сдвижением створки.
3. Скользящие ножницы вставить в направляющую створки до упора и зафиксировать фиксирующим винтом. (ключ Torx 25, 6...10 Nm).

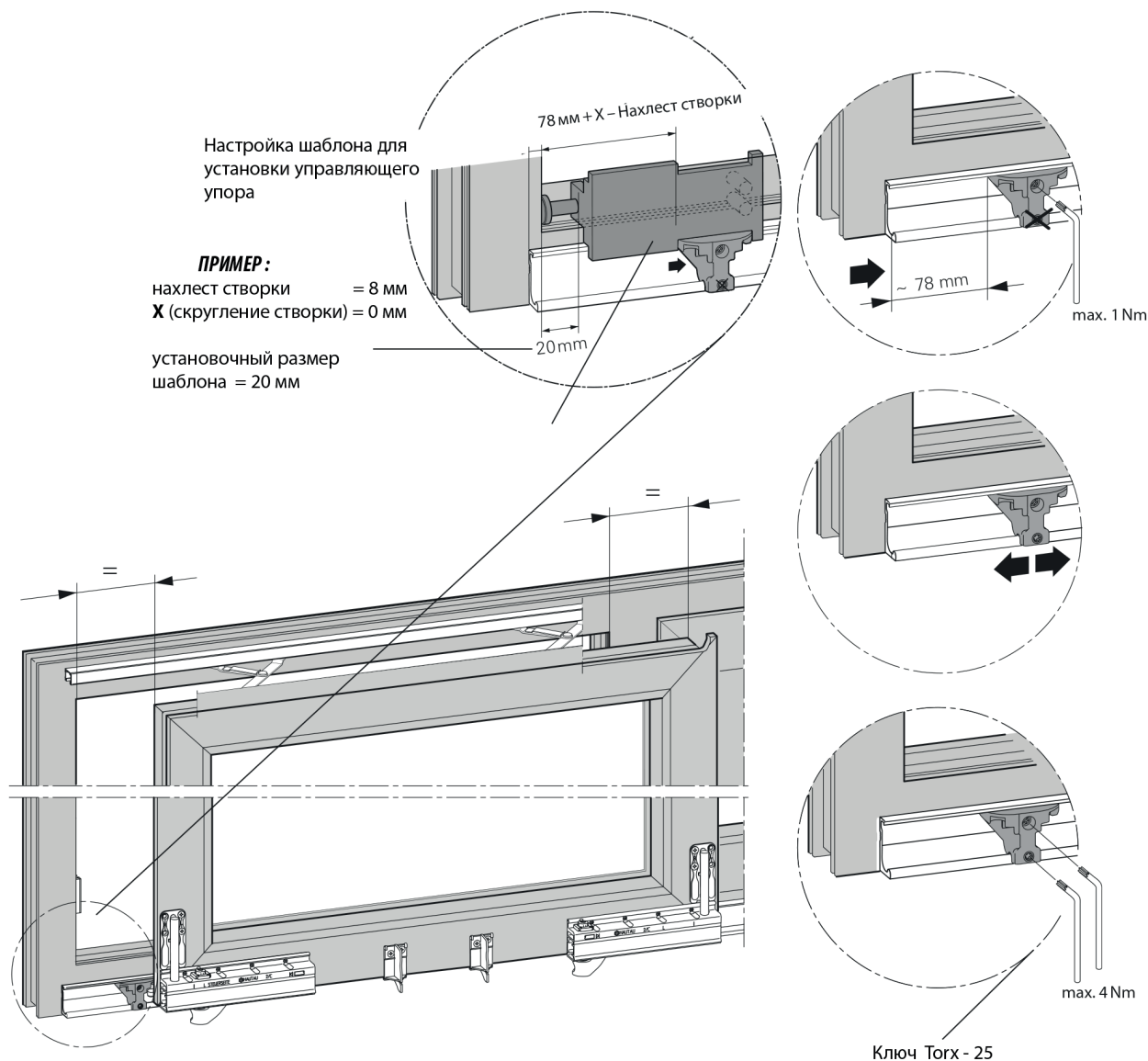
!!! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !!! Если стопорный винт слабо соединен с направляющей на створке, возникает опасность телесных повреждений, так как створка ненадежно закреплена.

4. Установить торцевые заглушки слева и справа на верхние направляющие створки и рамы.



Монтаж управляющего упора.

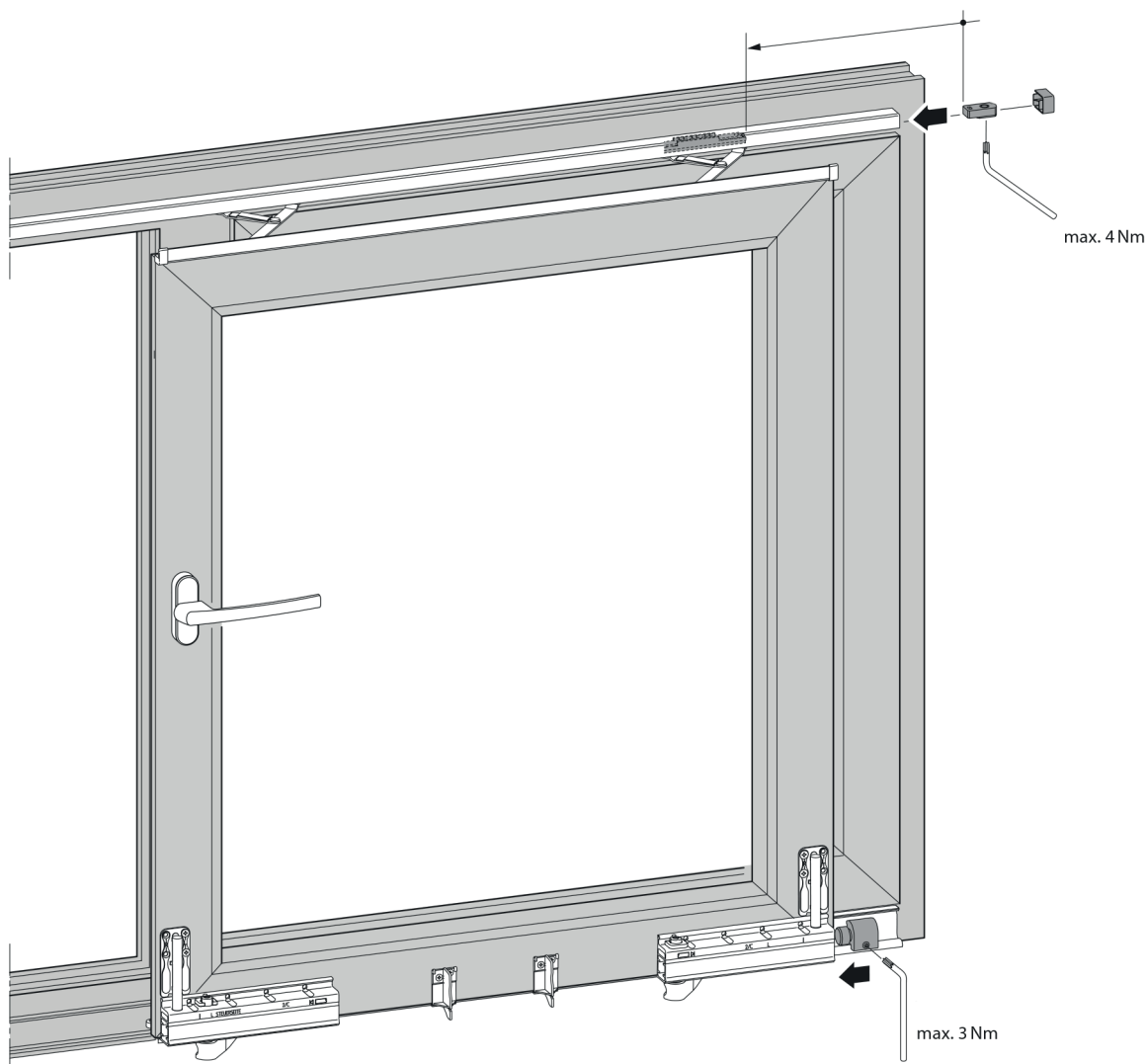
- 1. Шаблон управляющего упора (арт. 215301) установить согласно схеме. Альтернативно: Установить управляющий упор примерно в 78 мм от внешнего края нижней направляющей (на стороне ручки). Верхний винт упора слегка затянуть (ключ Torx 25, усилие макс. 1 Nm). Нижний винт не затягивать!**
- 2. Створку закрыть. Поворотом ручки вверх, перевести створку в положение «откинута». Проверить фальцлюфт на обеих сторонах (12 мм). При необходимости позиционировать упор заново.**
- 3. После окончательного позиционирования упора:**
 - **затянуть верхний винт упора (ключ Torx 25, 3...4 Nm).**
 - **затянуть нижний винт упора (ключ Torx 25, 1...2 Nm).**



Монтаж конечных упоров.

1. Конечный упор нижний установить и зафиксировать в желаемом месте на нижней направляющей (ключ Torx 25).
2. Сдвинуть створку к упору.
3. Конечный упор верхний установить и зафиксировать вплотную к ножницам (ключ Torx 25).

Важное указание! Во избежание поломки фурнитуры, створка в конце сдвигания должна одновременно упираться в нижний и верхний упоры.



Активация фиксатора и монтаж декоративных накладок.

1. После окончательной установки створки защелкнуть фиксаторы на каретках.

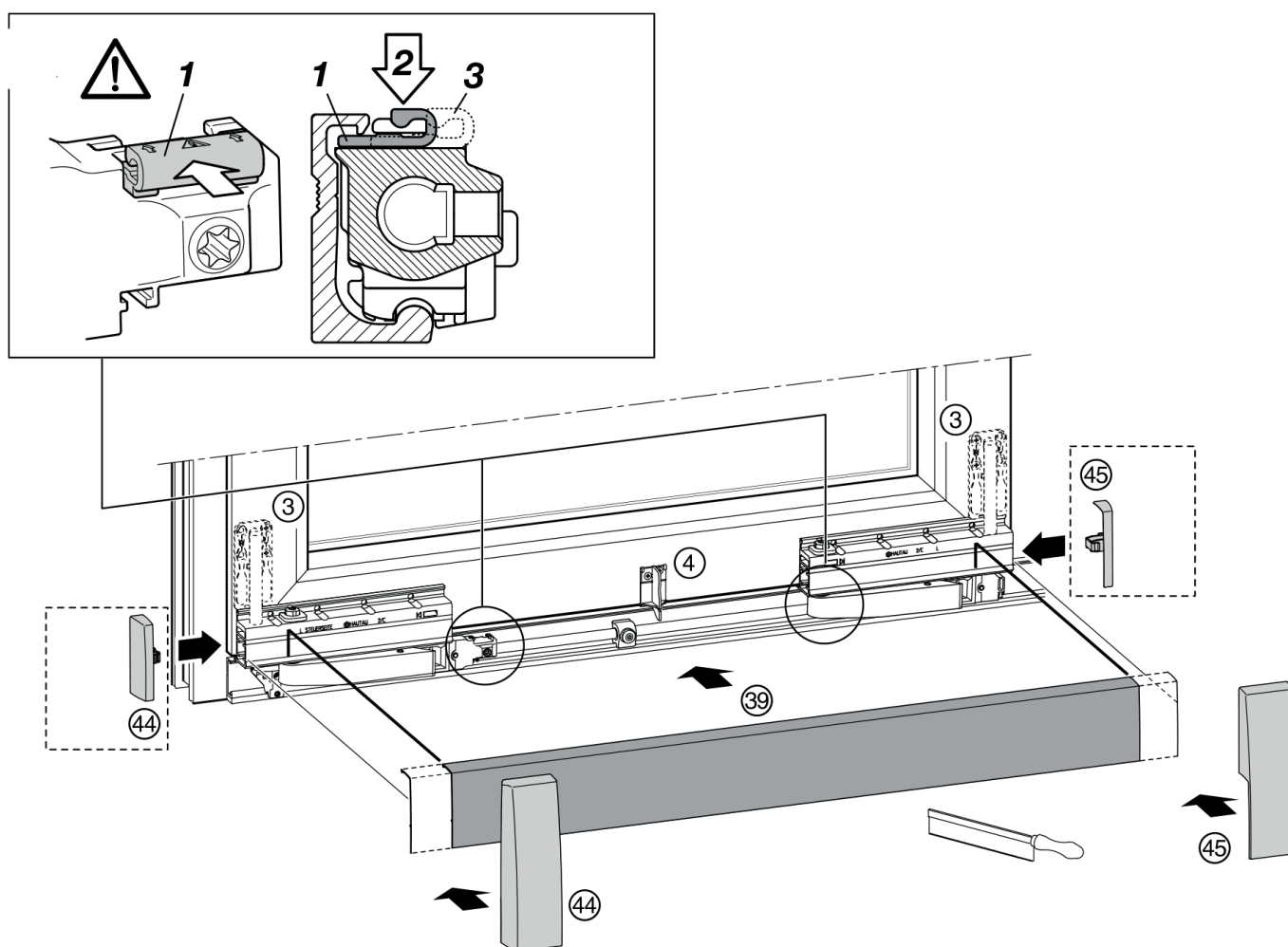
Внимание!

Если фиксатор не защелкнулся или установлен не согласно схеме, возникает риск тяжелых телесных повреждений ввиду недостаточной фиксации створки.

2. Декоративный профиль отпилить согласно меткам на каретках.

3. Декоративный профиль выставить по меткам на каретках и защелкнуть.

4. Защелкнуть декоративные заглушки слева и справа на усилителях.

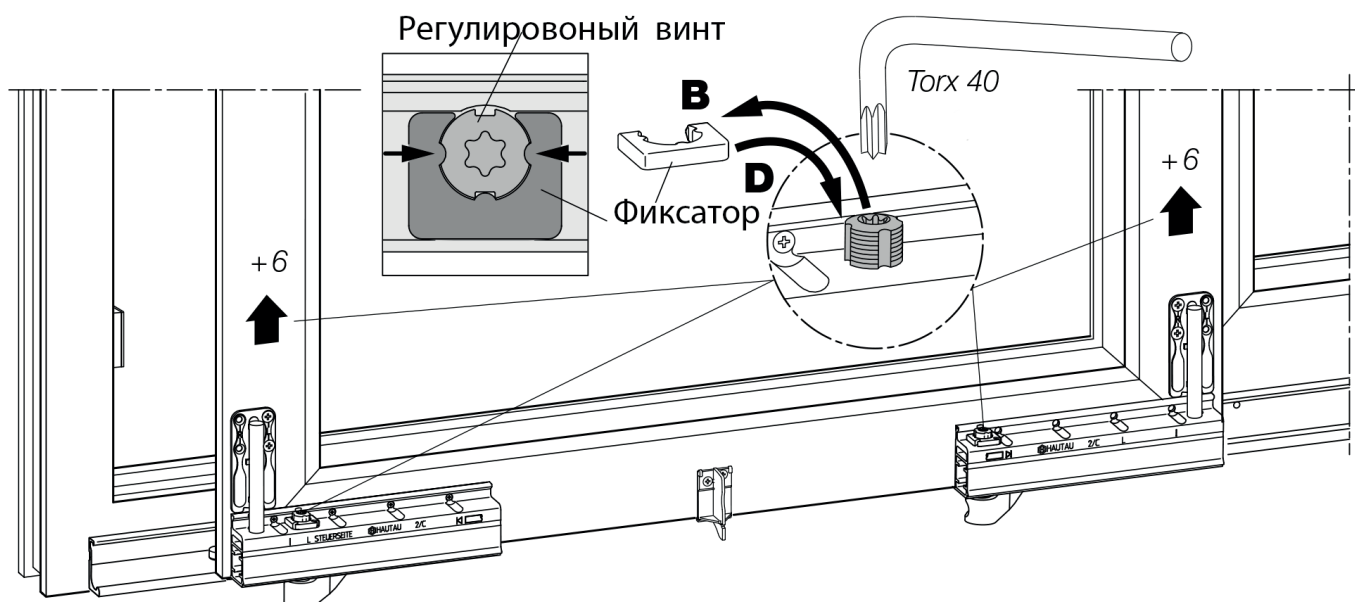


Регулировка створки по горизонтали.

1. Проверить фальцлюфт по периметру створки.
2. С регулировочных винтов на каретках снять фиксаторы.
3. Ключом Torx-40, вращая регулировочные винты, приподнять или опустить створку.

Внимание!

Заводская установка регулировочных винтов на всех каретках одинаковая. Возможный диапазон регулировок створки по горизонтали – 0 мм ... +6 мм. Вращать регулировочные винты на обеих каретках равномерно, во избежание перекоса.



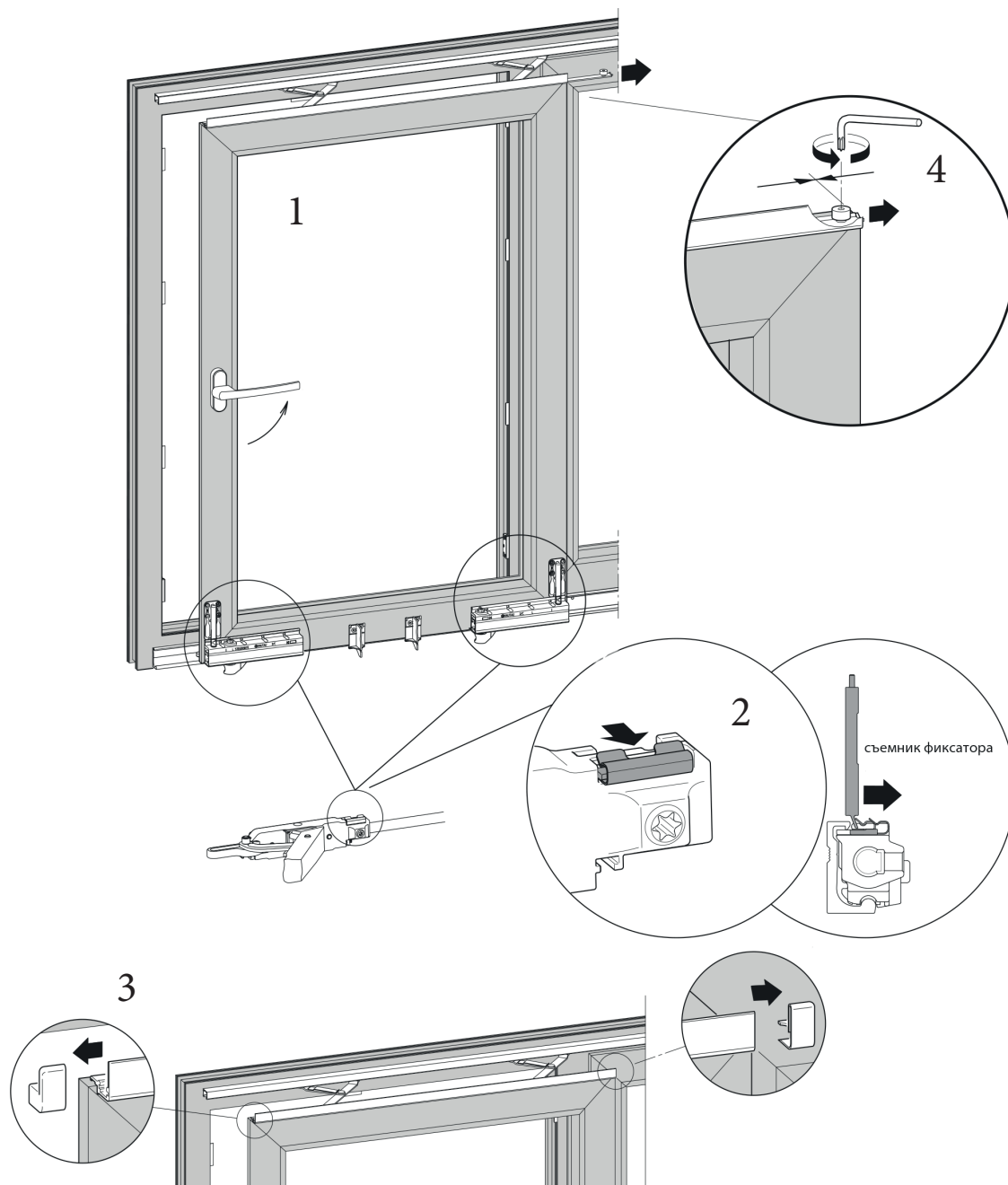
Снятие створки.

1. Открыть створку.
2. Отщелкнуть фиксаторы красного цвета на каретках.
3. Снять торцевые заглушки верхней направляющей на створке.

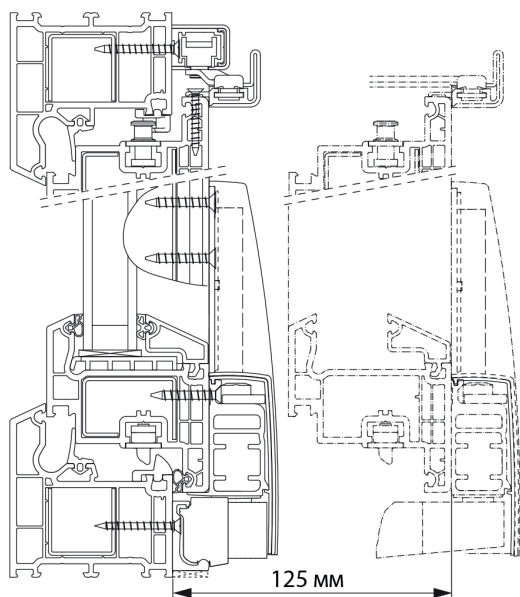
Внимание!

Перед ослаблением фиксирующего винта ножницах, обезопасить створку от выпадения.

4. Открутить фиксирующий винт на ножницах.
5. Выдвинуть скользящие ножницы из направляющей на створке.
6. Створку откинуть под углом 20-30 градусов и снять с нижней направляющей.

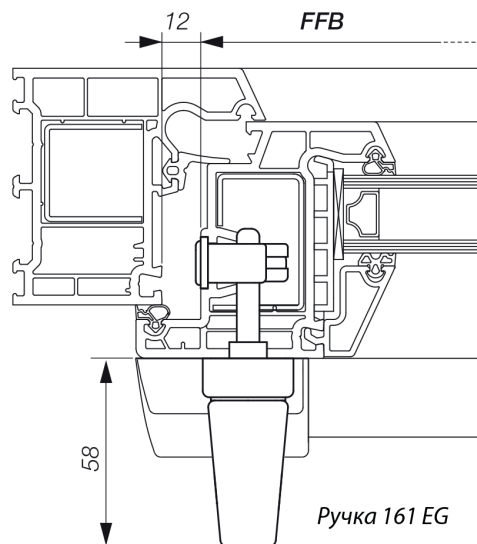


**Вертикальный разрез.
Верх конструкции.**

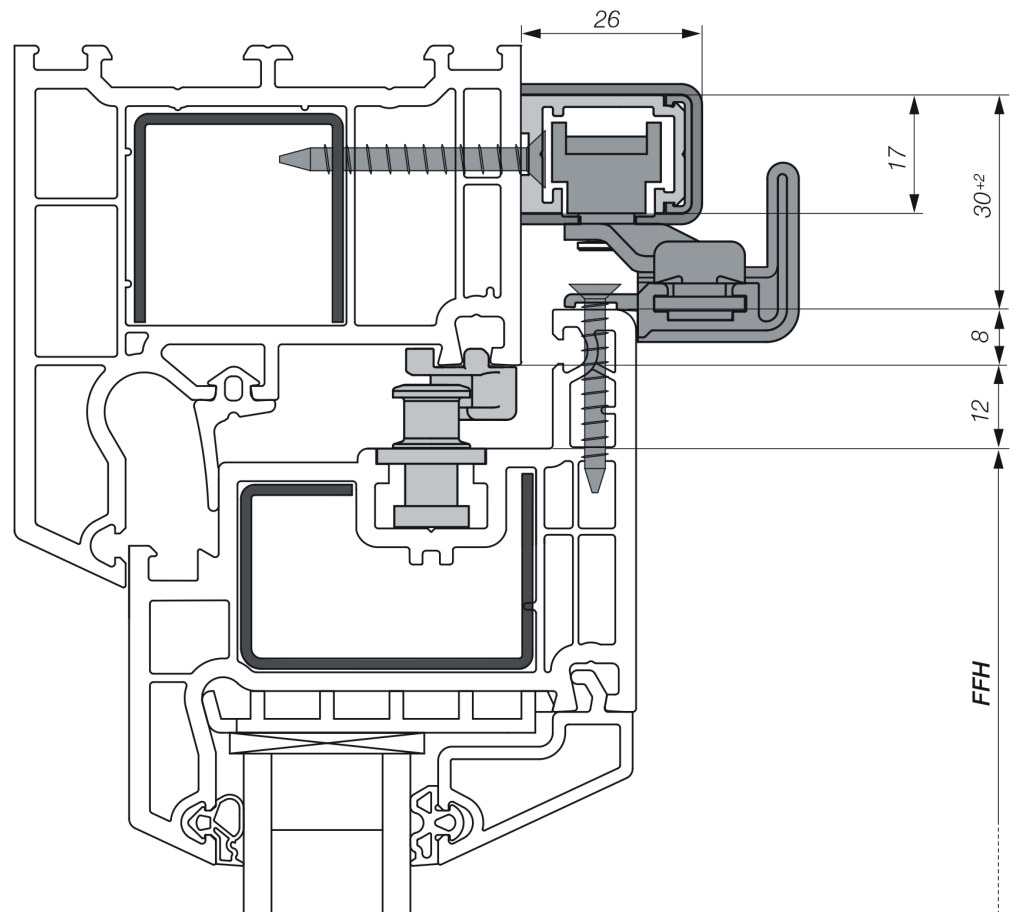


*nicht
maßstabgerecht*

**Горизонтальный разрез
Ручка EG**



Вертикальный разрез (верх конструкции)



**Вертикальный разрез.
Низ конструкции.**

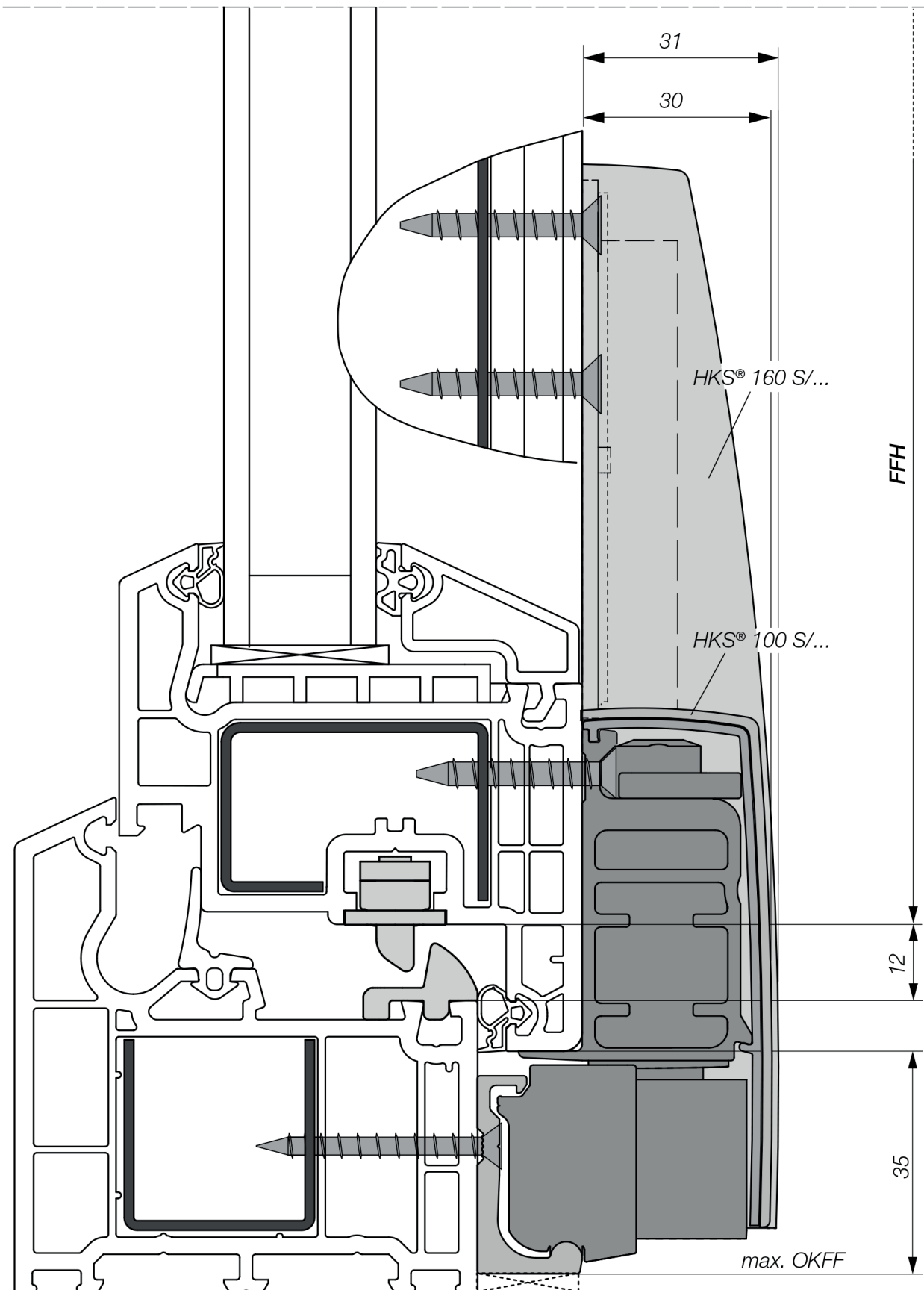
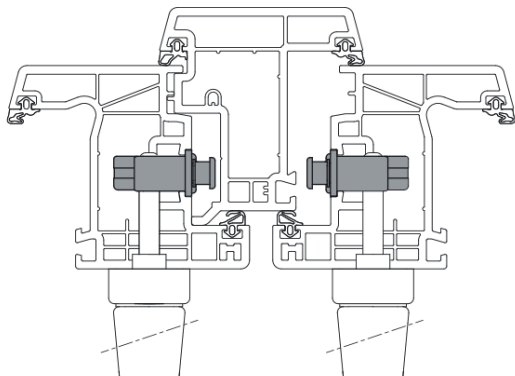
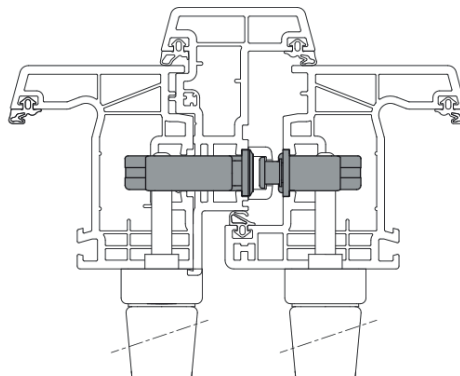


Схема «С». Конструкция с двумя сдвигными створками.

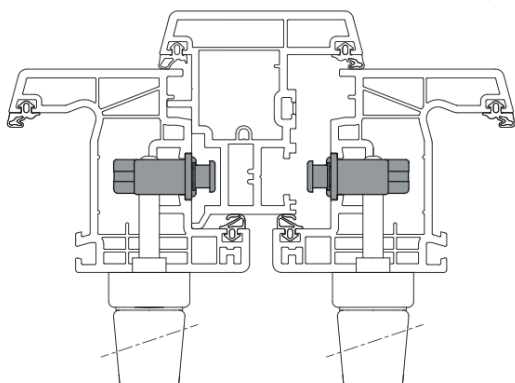
Профиль ПВХ - накладной штульп, EG 15/15



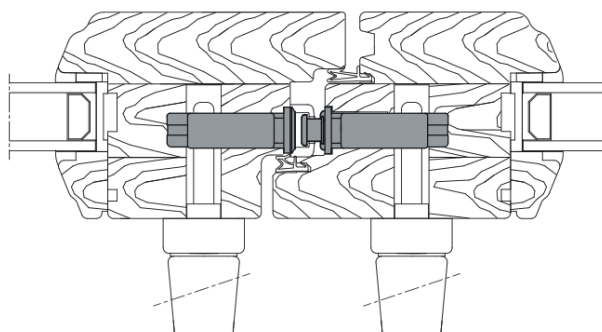
Профиль ПВХ - накладной штульп, EG 30/15



Профиль ПВХ - накладной штульп, EG 15/15
(требуются специальные ответные планки)



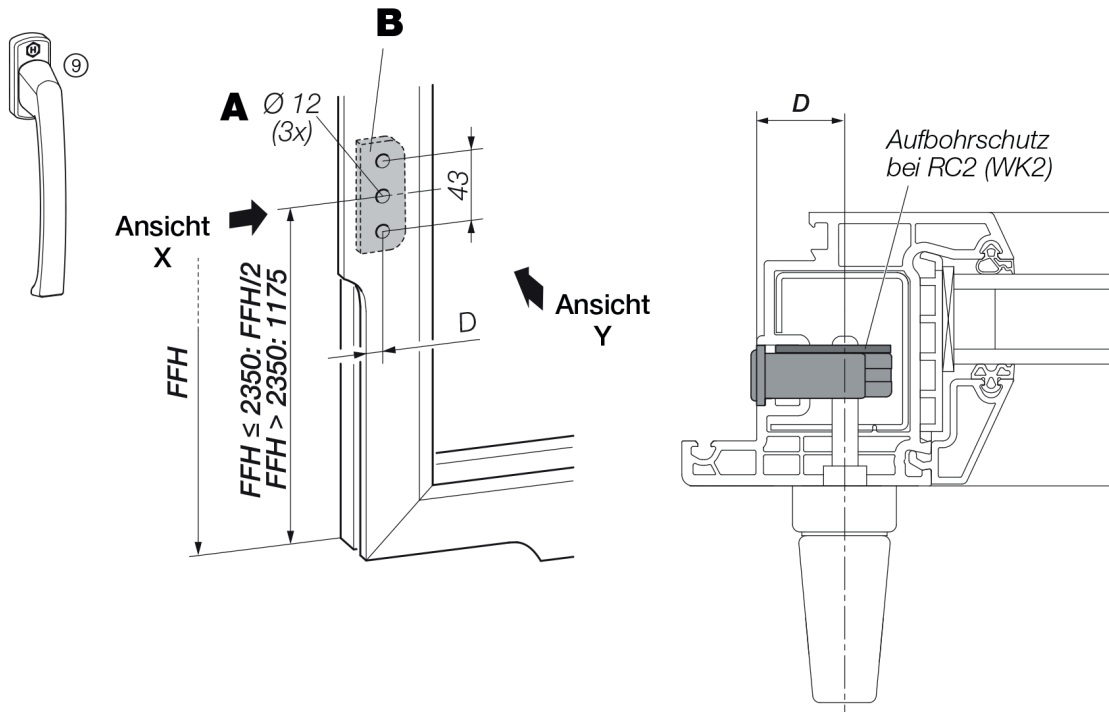
Профиль Дерево - без накладного штульпа,
EG 30/30



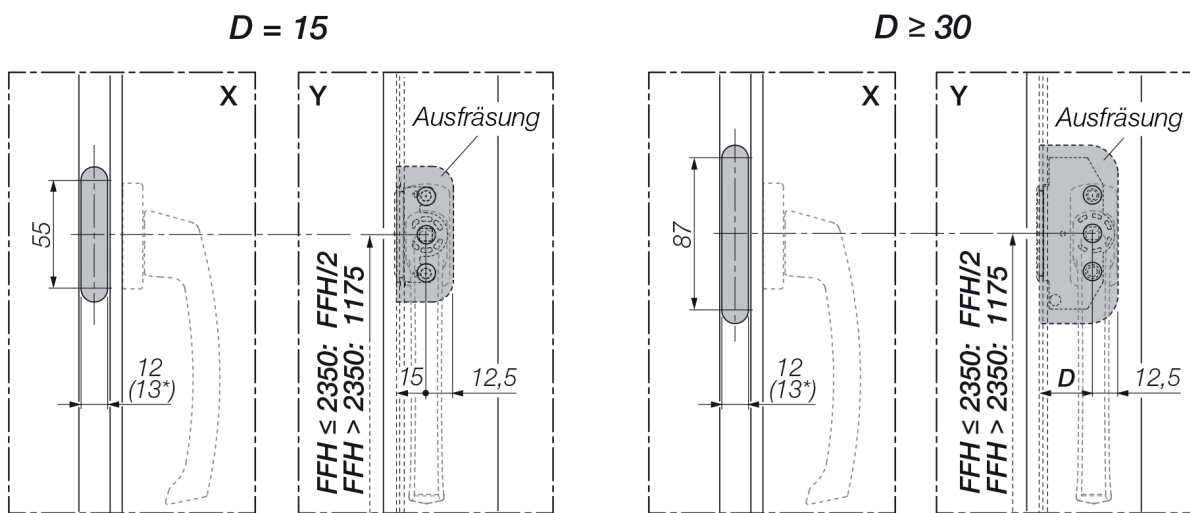
EG 15 - дорнмасс привода 15 мм

EG 30 - дорнмасс привода 30 мм

Сверление отверстий под ручку. Фрезеровка паза под привод.



Detail **B**



* bei RC2 (WK2)-Aufbohrschutz